

Zeitschrift: L'Hôtâ
Herausgeber: Association de sauvegarde du patrimoine rural jurassien
Band: 10 (1986)

Artikel: ASPRUJ : dix ans d'activité
Autor: [s.n.]
DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-1064282>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 14.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

ASPRUJ

DIX ANS D'ACTIVITÉ

L'ASPRUJ fête ses dix ans d'existence. Fondée à Glovelier en janvier 1976, elle est forte aujourd'hui de 870 membres. Qu'a-t-elle fait pendant ces dix ans ?

1. Elle a exécuté, sous la direction de Marcellin Babey, 451 inventaires détaillés de maisons rurales et sites hydrauliques (en 1981, l'Université de Lausanne a publié le mémoire de licence de M. Babey, basé sur les premiers inventaires : « La Maison paysanne jurassienne » entre La Ferrière, Les Breuleux et Le Noirmont).

2. Elle a organisé trois expositions pour éclairer le public : en 1977 à Sornetan : *Quinzaine du Patrimoine rural jurassien* ; en 1979 à Delémont : *Architecture rurale de la Bourgogne du sud* ; en 1979 à Develier : *Le travail du bois autrefois*.

3. Elle a publié neuf numéros de « L'Hôta » ainsi que deux numéros spéciaux : « Le meuble paysan » et « Auguste Quiquerez ». A ce nombre, il faut ajouter une plaquette de Gilbert Lovis sur « La ferme du Musée rural jurassien », en 1977, ainsi que « Le temps des Veillées », du même auteur, en 1981.

4. Elle a fait trente-deux oppositions : onze à des démolitions ; quatre à des constructions neuves ; dix-sept à des transformations abusives. Deux sont encore en cours : sur trente, elle a gagné vingt et une fois et perdu neuf fois. Donc elle gagne deux fois sur trois.

5. Elle a donné des conseils gracieux après visite du bâtiment dans une quarantaine de cas, à la demande des communes ou des particuliers.

6. Pour apprendre à ses membres à regarder le patrimoine bâti, elle a organisé neuf excursions dans le Jura et aux alentours : Haut-Doubs, Alsace, canton de Neuchâtel, avec visite de fermes caractéristiques. En 1977, Besançon : Musée du folklore comtois. En 1978, L'Erguel : Cormoret, Les Convers, La Chaux-



La Saigne-aux-Femmes, Le Noirmont. Construite en 1781, cette belle ferme devait être démolie. Elle a été sauvée par opposition de l'ASPRUJ. (Etat vers 1950.)

d'Abel. En 1980, Le Cornet : Grandval, Corcelles, Crémines au printemps et le Territoire de Belfort : Croix, Saint-Dizier, Delle en automne. En 1981 : le Musée paysan de La Chaux-de-Fonds et Les Crosettes. En 1982 : Le Plateau de Diesse. En 1983 : le Sundgau : Oltingue, Ungersheim, Lutter. En 1984 : Saint-Hippolyte et environs. En 1985 : La Sagne, La Brévine et Le Cerneux-Péquignot.

7. Enfin l'ASPRUJ a sauvé la dernière ferme à toit de bardeaux du Jura, qu'elle a restaurée et qui est devenue le Musée rural des Genevez, et une des rares constructions en colombage d'Ajoie : La Balance à Asuel.

*(Rapport présenté
à l'assemblée générale de 1986
à La Neuveville)*



Le médicament Aspirin est fabriqué à partir d'acide salicylique.

Le médicament Aspirin est fabriqué à partir d'acide salicylique. L'acide salicylique est un produit naturel qui se trouve dans l'écorce de saule. Il a été utilisé pendant des siècles pour soulager la douleur et réduire la fièvre. En 1859, le chimiste allemand Felix Hoffmann a synthétisé l'acide acétylsalicylique, qui est le principe actif de l'aspirine. Ce médicament est devenu l'un des plus populaires au monde et est toujours utilisé aujourd'hui.

L'aspirine est un médicament qui agit sur le système nerveux central. Elle est utilisée pour soulager la douleur, réduire la fièvre et prévenir les complications cardiaques.

1. L'aspirine agit sur le système nerveux central en bloquant la production de prostaglandines, des substances qui provoquent la douleur et la fièvre.

2. L'aspirine agit également sur le système cardiovasculaire en empêchant la formation de caillots sanguins.

3. L'aspirine agit enfin sur le système digestif en réduisant l'acidité de l'estomac.

4. L'aspirine agit également sur le système respiratoire en réduisant l'inflammation des voies respiratoires.

5. L'aspirine agit enfin sur le système circulatoire en améliorant la circulation sanguine.

6. L'aspirine agit également sur le système immunitaire en renforçant les défenses de l'organisme.

p
te

sa
ka
ch
ce
de
la
ch
én
(n
ch
en

«c
ch
le
ou
(C
me
«p
J
dir
enc
tor
en
dis
ma
tén
Bay
(dis